

82

**Stary młyn**

w Gniewoszowie koło Kazimierza Dolnego, zamieniony w dom letni, świąteczny i twórczy.

„Zmian, ku którym zmierzamy, nie da się uniknąć. Warto zastanowić się, jak stać im czoła.”

Yuval Noah Harari

20 Dotknąć architektury

Elektrownia Powiśle – po spektakularnej rewitalizacji – otwarta na spacerowiczów. Autorzy przebudowy, zespół pracowni APA Wojciechowski, zapraszają na wycieczki edukacyjne.

28 Polski design rodzinny

Oskar Zięta. Meble i instalacje artystyczne. Fascynacja obróbką stali zapisana w genach.

32 Felietony

Joanna Dobkowska-Kubačka, Grzegorz Piątek.

36 Aktualności

Najciekawsze premiery i miejsca.

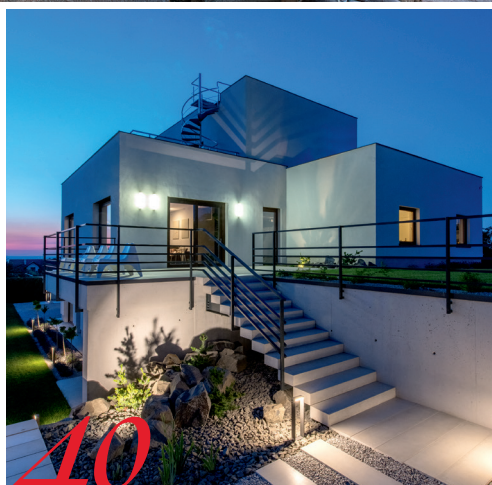
40 Dom i wnętrze

Wzór na życie. Detektyw z Sansepolero. Kawalek raju na Mazurach. Młyn po drodze.



54

Polskie renowacje
toskańskich murów.



40

Willa z fascynacji Bauhausem
na przedmieściach Rzeszowa.

o8 Nastroje

Alternatywny świat miastowych. Dom w naturze, urządzony z wykorzystaniem nowych technologii.

14 Wpisane w krajobraz

Twist – galeria sztuki i most jak rzeźba. Z wizytą w norweskim parku Kistefos niedaleko Oslo.



68

Ekodom nad jeziorem Roch.
Zbudowany w kilka dni z drewnianych prefabrykatów.

92

Foksal 13/15 – przedstawiciele branży deweloperskiej, wyposażenia wnętrz i architektki dyskutują o rynku nieruchomości.

**Na okładce:**

Dom w sielskim krajobrazie Małopolski.
Proj. Diana Sarna.
Fot. Jacek Kucharczyk.

122

Im większy deszcz, tym dotkliwsza susza.

SW Ecodistrict w Waszyngtonie – modelowa, przyjazna środowisku dzielnica XXI w. projektu ZGF Architects.

**92 Debata**

Nowe wizje mieszkania i pracy.

100 Biura przyszłości

Jak zmieniają się miejsca pracy podczas pandemii. Czy open space jest przeszłością? Biurowce racjonalne jak nigdy wcześniej.

106 Dom z pomysłem

Home office.

110 Fenomen

Skąd się bierze moda na „mały, biały domek”. Ograniczamy metraż w zamian za zieloną przestrzeń i reset umysłu.

116 Grand tour

Dlaczego architekt Robert Konieczny mógłby zamieszkać we Wrocławiu.

122 Dzieje się

Jak świat przygotowuje się na katastrofy i klęski żywiołowe z wodą w roli głównej.

128 Design z misją

Wzornictwo, które uczy nas zmiany nawyków i oszczędzania wody na co dzień.

132 Inspiracje

Wynalazki do kuchni i łazienki.

138 Odkrycia

Czarna porcelana. Cenna i wyrafinowana.



28

Polski design rodzinny.

WIR autorstwa Oskara Zięty w Galerii Północnej w Warszawie. Najwyższa rzeźba w stolicy i pierwszy manifest technologii FIDU w tak dużej skali. Składa się z pięciu przenikających się profili o wysokości 24 m. Nieregularna struktura rzeźby ma zachęcić klientów do zmiany punktu obserwacji i wejścia na wyższe piętra.

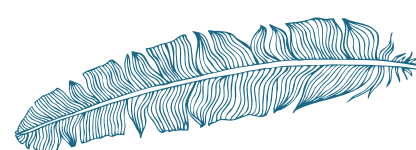
Leśniczówka Nibork – oaza spokoju



Fotografie Niborka z lotu ptaka: Józef Solski



Leśniczówka Nibork to magiczne miejsce. Na skraju Mazur i Puszczy Napiwodzko-Ramuckiej, z dala od cywilizacji, z dala od zgiełku wielkiego miasta, znajduje się urokliwy dom pracy twórczej: doskonały na weekendowy wypad lub na dłuższy urlop. Można tu poczytać (lub popisać, jak kto woli), pooddychać głęboko na zajęciach jogi, poznać lepiej swojego pupila na psich warsztatach, pospacerować leśnymi duktami, odpocząć i zapomnieć, że jest w ogóle jakiś inny świat.



Leśniczówka Dom Pracy Twórczej Nibork
Las Miejski 1, Nidzica
www.nibork.com | +48 695 020 236

 facebook.com/LesniczowkaNibork

SALON

Poczucie zamknięcia i zagrożenia pozwoliło nam docenić smak wolności.

Niepewność jutra, niepewność inwestycyjna rozbudziły potrzebę posiadania czegoś pewnego, ale też marzenia o zwiększeniu przestrzeni, o pokoju na zewnątrz. Znajomy, właściciel pięknego, acz pozabawionego choćby balkoniku tokańskiego mieszkania, ratował się podczas długiej i rygorystycznej izolacji... plażowaniem na rozświetlonej słońcem podłodze w kuchni i dojrzał do zakupu domu za miastem, z wyjściem do ogrodu, nawet kosztem stadnego dolce vita.

CHYBA CAŁY ŚWIAT ZATEŚKNIŁ W TAMTYCH CHWILACH ZA DOMKIEM BLISKO NATURY, ROZUMIANEJ JAKO PRZESTRZEŃ BEZPIECZEŃSTWA. *Niedoceniane przez lata działki rekreacyjne w Polsce znów stały się obiektem pożądania. Ażylem na wypadek kolejnej kwarantanny, miejscem do spędzenia wakacji, a nawet zamieszkania, gdyby z jakimś wirusem przyszło mierzyć się dłużej.*

Postanowiliśmy zbadać, jak pandemia wpłynęła na polski rynek nieruchomości, oferty deweloperów, kryteria wyboru miejsca do życia i architekturę. Wraz z partnerem wydania – serwisem Otodom – przyjrzelśmy się nowym preferencjom mieszkaniowym Polaków. Przy okazji zgłębiliśmy tematy biur przyszłości i home office. Tematy nowej normalności. Jakub Szczęsny, który w tym numerze pochylił się nad fenomenem „małego, białego domku”, twierdzi, że dla większości z nas sposobem na przetrwanie pandemii w jako takim komforcie

psychicznym było zwrócenie się ku ludziom, zwłaszcza ku rodzinie i przyjaciółom oraz powrót do związanej z gospodarstwem domowym sprawczości. Chcąc nie chcąc, my, jadający na mieście, permanentnie zajęci wielkomiejscy inteligenci, na chwilę wróciliśmy do przednowoczesnego gospodarzenia i związanej z nim większego zaangażowania w rodzinę i najbliższe środowisko.

I co dalej? Wietrzyć głowy i serca, regularnie, a poza tym „Róbmy swoje! Póki jeszcze ciut się chce. Skromniutko, ot, na własną miarę, zmajstrujmy coś, chociażby Arkę”.

*Małgorzata Tomczyk
m.tomczyk@polityka.pl*



Portret: Jacek Kucharczyk

POLITYKA

Wydawca POLITYKA Spółka z o.o. S.K.A. Adres: ul. Stupecka 6, 02-309 Warszawa.
Recepcja główna tel. 22-451-61-33/34, email: polityka@polityka.pl, www.polityka.pl

Prezes i Redaktor Naczelny Jerzy Baczyński
Z-cy Redaktora Naczelnego Mariusz Janicki, Witold Pawłowski **Dyrektor Wydawniczy** Piotr Zmelonek

Koncepcja wydania, Redaktor Prowadzący Małgorzata Tomczyk
Grafik Prowadzący Joanna Zatorska **Projekt makiety** Piotr Tarasiuk **Redakcja i korekta** Mirosława Kopoczek
Fotoedycja Anna Amarowicz **Opracowanie fotografii** Andrzej Kozak

Dyrektor Biura Reklamy Izabela Kowalczyk-Dudek, tel. 22-451-61-45, e-mail: reklama@polityka.pl
Reklama Mariola Galewska, tel. 22-451-61-67, e-mail: m.galewska@polityka.pl



Terca



Architect Bellens Stéphane Architecte, Haine-Saint-Pierre. Long John Grey.

Wyróżnia,
kształtuje,
inspiruje.

Terca to szeroka oferta cegieł, kształtek i płytek klinkierowych, oraz gotowych zapraw. Ponad 300 kolorów, różnorodne formaty i struktury stosowane do budowy elewacji, ogrodzeń, kominów i małej architektury ogrodowej. Obok klasycznych faktur i formatów Terca to też produkty wyróżniające się nietypową fakturą lica czy niespotykanymi wymiarami, jak linia cegieł **Long John**.



Wienerberger



MIASTOWI

Chętnie przenoszą się na wieś na stałe lub z dala od zgiełku tworzą alternatywny świat. Pragną ukojenia i przestrzeni. Nie rezygnują jednak ze swojego stylu życia – zabierają ze sobą wygodę, design i słynny instagramowy #urbanvibe.

**Kayak Point House,
Stanwood, USA**

Architekt Christopher Wright spełnił marzenie klientów o komfortowym domu blisko natury. Projekt zrealizowano, starając się jak najmniej ingerować w wyjątkowe otoczenie. Dom całkowicie wtopił się w krajobraz nad zatoką na północno-zachodnim wybrzeżu USA. By nie naruszyć korzeni starych drzew cedrowych, zrezygnowano z fundamentów pod jego środkową częścią. Ważna dla właścicieli równowaga między wygodą a poszanowaniem przyrody została zachowana.

kompozycja i tekst ANNA ŚPIEWAK



- 1. Lampa 30 Degrees**, proj. Johan van Hengel, HAY, NAP. **2. Lampa podłogowa Link P**, proj. Ray Power, LZP, Light House.
3. Krzesło Fan Chair Natural, Tom Dixon, Dekopark. **4. Rośliny** (bambus, alokazja, bananowiec, fikus, sagowiec).
5. Sofa Sella, proj. Carlo de Carli, Tacchini, Rooms. **6. Dywanik drukowany Mountain**, vellahome.pl.
7. Stół Lakri, Artisan, Lafaktoria. **8. Fotel Costela**, proj. Martin Eisler, Tacchini, Rooms.



2



1



3

DZIAŁKA

Zamknięci przymusowo w ciasnych mieszkaniach zatęskniliśmy za swobodą, niezależnością. Naturą. Domek nie musi być duży, byle wśród zieleni. Największe mieszcuchy odkrywają uroki niosącego wytchnienie życia wiejskiego.

kompozycja i tekst
ANNA ŚPIEWAK

4



Cabin Y to zaprojektowany przez belgijską pracownię dmva architecten mobilny domek. Ma lekką, a zarazem mocną konstrukcję, przystosowaną do transportu i przenoszenia dźwigiem. Samowystarczalny i ekologiczny. Izolowany włóknami konopi, z okładziną z palonego drewna modrzewiowego i wnętrzem z białej sosny olejowanej. Niespełna 15 m² – ale dość, by cieszyć się sielskim życiem za miastem.



5

6



7

1. Lampa wisząca zewnętrzna **Thierry le Swinger**, Fatboy, NAP. 2. Panel ścienny akustyczny **BUK *500** dyfuzor, Natural Wood Panels. 3. **Sekator Gardenia**, westwingnow.pl. 4. **Hamak Big Fat**, hammock.pl. 5. **Fotel/futon Chama**, Lago, Archiproducts. 6. **Stolik pomocniczy Camo**, Bloomingville, westwingnow.pl. 7. **Warzywnik drewniany Susie**, Werth-Holz, Leroy Merlin.

Adresy, które wyznaczają styl życia

FOKSAL 13/15

NAJBARDZIEJ PRESTIŻOWY ADRES WARSZAWY

Luksusowe rezydencje Foksal 13/15 to sąsiadujące ze sobą historyczne kamienice zlokalizowane w ścisłym centrum Warszawy, tuż przy Trakcie Królewskim. Za ich bramami, w odległości spaceru, znajdują się wszelkie udogodnienia dostępne w centrum stolicy. Rezydencje oferują pełną gamę luksusowych udogodnień i najwyższy standard wykończenia. Dwupoziomowy parking, prywatna strefa rekreacyjna z salą fitness, SPA, pomieszczeniem do masażu i łaźnią, taras widokowy z barem i jacuzzi oraz pokoje gościnne to najważniejsze udogodnienia, które stworzono z myślą o komforcie przyszłych mieszkańców. Wysoka jakość i poziom dostosowania zabytkowej tkanki do standardów nowoczesnych apartamentowców stanowią wyjątek w skali europejskiej i zostały potwierdzone nagrodą dla najlepszej nieruchomości luksusowej w Europie Środkowo-Wschodniej w konkursie CIJ Awards „Hall of Fame: Best of the best 2020”.



PROMOCJA

WWW.FOKSAL1315.COM



WWW.FLISAC.COM

FLISAC - APARTAMENTY Z WIDOKIEM NA WISŁĘ

W prestiżowej części warszawskiego Powiśla, przy Moście Świętokrzyskim powstaje ekskluzywny apartamentowiec Flisac. Lokalizacja inwestycji zapewni jej mieszkańcom dostęp do szeroko rozwiniętej infrastruktury i wygodną komunikację, dzięki położonej tuż obok stacji Metro Centrum Nauki Kopernik. Bliskość Bulwarów Wiślanych, zadowoli tych, którzy lubią czuć rytm Warszawy, a liczne kawiarenki Powiśla są na wyciągnięcie ręki. Na dachu apartamentowca przewidziano zieloną przestrzeń rekreacyjną z tarasem widokowym. W budynku przewidziano także szereg udogodnień takich jak podziemny garaż, reprezentacyjne lobby z całodobową recepcją i cichobieżne windy, które zapewnią wysoki standard życia mieszkańców. Nowoczesna architektura, atrakcyjne wizualnie elewacje i wysokiej jakości materiały wykończeniowe sprawią, że Flisac będzie wyróżniać się w nadwiślańskiej panoramie.

GROEN KONSTANCIN DOMY PRZY OGRODZIE BOTANICZNYM

W Konstancinie-Jeziornie powstaje eleganckie osiedle domów Groen, usytuowane w pobliżu Ogrodu Botanicznego PAN i Parku Kultury w Powsinie. Bogactwo otaczających terenów zielonych i jednocześnie sąsiedztwo Warszawy to niewątpliwe atuty tej prestiżowej lokalizacji. Groen łączy bliskość natury ze swobodnym dostępem do miejskich udogodnień. Na miłośników aktywnego stylu życia czekają trasy pieszo-rowerowe, boiska i korty tenisowe. Osiedle realizowane przez firmę Ghelamco będą tworzyły kameralne budynki jednorodzinne, głównie o charakterze zabudowy bliźniaczej. Pierwszy etap obejmuje 48 lokali o powierzchni 172 - 196 m². Projekty domów odznaczają się dbałością o detal, wysoką klasą zastosowanych materiałów i nowoczesnym designem.



WWW.GROENKONSTANCIN.COM

BIURO SPRZEDAŻY: TEL. 600 113 113

 **GHELAMCO**



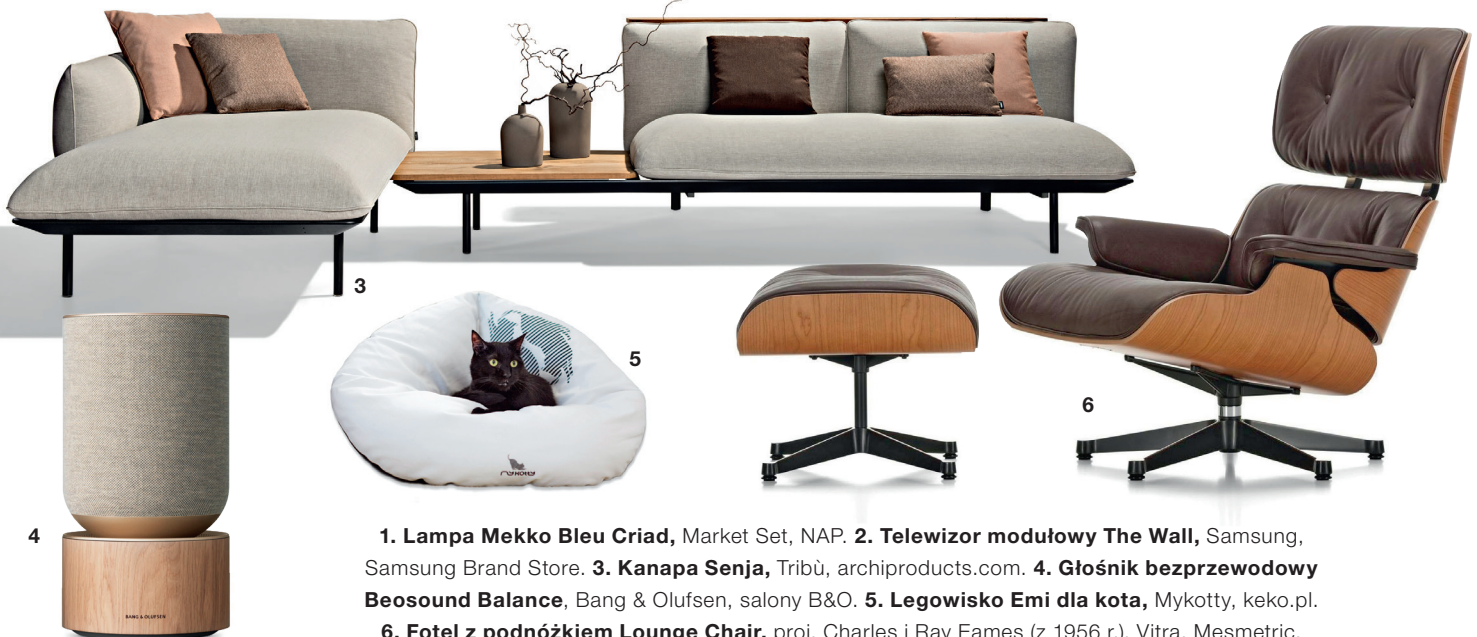
Carmelites Extension, Bruksela

Przykładem przenikania się historii i nowoczesności są klimatyczne ulice stolicy Belgii. Przy jednej z nich stoi stara kamienica, do której dobudowano (według projektu pracowni Notan Office) dwa piętra. Nowe kondygnacje zaakcentowano z zewnątrz gołębią szarością oraz białymi balustradami balkonów.

ŚWIATY RÓWNOLEGŁE

Zabytkowe mury z zewnątrz, a w środku pole do popisu dla nowych technologii. Modelują mieszkania, tworząc choćby wygodny odbiór spersonalizowanego strumienia pikseli.

kompozycja i tekst ANNA ŚPIEWAK



- 1. Lampa Mekko Bleu Criad**, Market Set, NAP. **2. Telewizor modułowy The Wall**, Samsung, Samsung Brand Store. **3. Kanapa Senja**, Tribù, archiproducts.com. **4. Głośnik bezprzewodowy Beosound Balance**, Bang & Olufsen, salony B&O. **5. Legowisko Emi dla kota**, Mykotty, keko.pl. **6. Fotel z podnóżkiem Lounge Chair**, proj. Charles i Ray Eames (z 1956 r.), Vitra, Mesmetric.

Fot. Architects NOTAN OFFICE – www.notan-office.com – Nicolas Delarochette, materiały prasowe firm

Miele



NOWA GENERACJA 7000

PERFEKCJA ZDEFINIOWANA NA NOWO

WWW.MIELE.PL/GENERACJA7000

#LifeBeyondOrdinary



SZTUKA PRZEZ RZEKĘ

*Twist to imponujących rozmiarów obiekt artystyczny,
ulożony w malowniczej scenerii norweskiego parku rzeźb.
JEST GALERIĄ, GDZIE ODBYWAJĄ SIĘ
WYSTAWY PRAC WSPÓŁCZESNYCH TWÓRCÓW.
Ma też przyziemną funkcję: służy za most, przez który
można się przedostać na drugi brzeg.*

tekst JOANNA DOBKOWSKA-KUBACKA